

LORRAINE MAGAZINE

#38

du 19 novembre
au 02 décembre

GRATUIT

• A Découvrir

Une « Rêves party »
pour les enfants

• A Voir

Les Rouart :
une dynastie de l'art



Saint Nicolas le mystérieux

**LE 7ème ART
AUX PORTES
DE VOTRE ENTREPRISE**

UGC CINÉ CITÉ LUDRES, PARTENAIRE DE VOS ÉVÈNEMENTS

**POUR L'ORGANISATION DE VOS MANIFESTATIONS
SÉMINAIRE, COLLOQUE, ARBRE DE NOËL,
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE, CONVENTION**

Contact : Clémence CHAPLEUR - 03 83 25 25 00 - cinecite-ludres@cinemas.ugc.fr

#38

du 19 novembre
au 02 décembre

Prochaine parution le
03 décembre

Lisez également votre magazine
et tous les anciens numéros
GRATUITEMENT sur notre site
www.lorrainemag.com

Rejoignez-nous sur Facebook
[facebook.com/LorraineMagazine](https://www.facebook.com/LorraineMagazine)

Lorraine Magazine
est une publication de SCPP
N°ISSN : 2265-9919
Directeur de la publication
Philippe Poirot • 06 49 35 04 30
philippe@lorrainemag.com
Directrice de la publicité
Sylvie Courtin • 06 14 12 54 38
sylvie@lorrainemag.com
Rédaction
03 83 35 89 97
Service commercial et publicité
03 83 35 89 95
Réalisation graphique
Studio Franck Collot • 06 31 07 53 54
Journalistes
Pauline Creusat • Alice Cimiez
Crédits photos
Couverture © DR
Distribution
Distri-mag • 06 77 06 97 06
Pour nous écrire
Lorraine Magazine - SCPP
8 rue Grandville 54000 NANCY
www.lorrainemag.com/contact
SARL au capital de 12000€
Dépôt légal n°1741

Imprimé par BLG Toul sur papier
PEFC. La reproduction intégrale
ou partielle de ce magazine est
interdite sauf accord écrit de
Lorraine Magazine.



ÉDITO

De grands enfants

Il ressuscite les petits enfants, sauve les innocents de la main du bourreau, permet aux jeunes filles sans dot de se marier et multiplie les pains d'épices. Non, non, ce n'est pas Gérard Majax, encore moins Robin des Bois. C'est Saint Nicolas. Le 6 décembre arrive à grands pas et déjà les petits enfants chantent ces quelques mots :

« Saint-Nicolas, mon bon patron,
Apportez des p'tits bonbons
Des pastilles pour les p'tites filles,
Des marrons pour les garçons »

Avec l'espoir qu'il viendra vous récompenser de friandises ou de cadeaux, Lorraine Magazine a laissé sur le pas de ses pages quelques carottes pour son âne. Dans ce numéro, vous pourrez découvrir Saint Nicolas sous un nouveau jour. Vous retrouverez bien sûr le personnage des légendes mais aussi d'autres aspects de sa vie ou de sa personnalité.

Et puis, la famille sera aussi présente de façon différente avec l'exposition « Les Rouart, de l'impressionnisme au réalisme magique ». Du 7 novembre 2014 au 23 février 2015, le musée des Beaux-Arts propose un regard sur trois générations de Rouart, d'Henri à Augustin, des artistes et collectionneurs en contact avec des grands de la peinture tel Edgar Degas, Édouard Manet ou Berthe Morisot.

Entre les icônes de Saint Nicolas et les toiles de l'univers des Rouart, des chefs d'œuvres se sont cachés dans ce numéro. Parfois, ils ne sont pas ce qu'ils semblent. À vous de les trouver.

À LA UNE

Mystérieux Saint Nicolas 4
Les Fêtes de Saint Nicolas en Lorraine 8

À DÉCOUVRIR

Une « Rêves party » pour la bonne cause 10
Le Carré des Rêves à Houdemont :
Gourmand Saint Nicolas 11

À VOIR

Les Rouart : une dynastie de l'art 12

À FAIRE

Rock et troc avec Rock'n Lor 14

GASTRONOMIE

Pour la Saint Nicolas, croquez la tradition 15
Andoa, future invitée de la table
de fête des lorrains 16

+ SANTÉ

Acceo, l'accessibilité branchée 17

HABITAT

Le verre à la rencontre du 9^e art 18
Cuves à fioul : l'embaras du choix 20
Chauffage au sol : quand la chaleur
vient d'en bas 22
Le chauffage est dans la plinthe 24
Miclo fait feu de tout bois 26

ET TOUJOURS ...

Agenda, Cinéma, Jeu-concours, Recette et
Horoscope à la fin du magazine.

la boutique des bois

Un large choix
d'objets
en bois...



Stés JANEŠ
RD 435 Lieu-dit Monplaisir
88700 ANGLEMONT
tél boutique : 03 29 39 95 27
site: www.laboutiquedesbois.com



Ouvertures : Du lundi au vendredi
et le samedi matin



Saint Nicolas à Nancy
© Ville de Nancy

MYSTÉRIEUX SAINT NICOLAS

Saint Nicolas est un petit cachotier. Derrière ce personnage jovial, à la barbe prospère et au costume éblouissant, un mystère plane encore : le sien. En Lorraine, quelques irréductibles passionnés sont partis à sa recherche et livrent leurs découvertes. Loin du protecteur des enfants tant connu, ils nous dévoilent d'autres facettes de sa personnalité. Si le Père Noël est parfois une « ordure », Saint Nicolas ne cesse pas de nous étonner...

Avec sa barbe blanche, ses habits rouge et blanc, Saint Nicolas aurait pu facilement être remplacé par son rival contemporain : le Père Noël. Pourtant chaque année, le soir du 5 décembre, bien des familles préparent encore des carottes pour l'âne de l'évêque de Myre et les enfants sages attendent avec impatience une récompense sucrée, en chocolat ou pain d'épice. La Lorraine sans Saint Nicolas, ce serait un peu comme un baba sans rhum : fade et triste. Pourtant, le culte de ce Saint n'est pas propre à notre région. Il a voyagé de l'Orient à l'Occident, avant de se développer en Europe centrale à partir du X^e siècle. Comment donc expliquer la passion qu'il déchaîne ici, alors qu'il n'a jamais posé un pied en terre lorraine ? « Saint Nicolas est dans les tripes de chaque Lorrain », certifie Denise Bloch, éditrice de livres d'art sur le patrimoine régional pour Association d'Idées. Le rapport des Lorrains au Saint est particulier. Il mêle le religieux au populaire, les récits de miracles aux histoires pour enfants. Pour autant Saint Nicolas n'a pas

encore livré tous ses secrets. Et pour les dissiper, Jean-François Tritschler est l'homme de la situation. Spécialiste de Nicolas de Myre, chancelier de la Confrérie Saint Nicolas de Yutz et collectionneur à ses heures perdues, il a participé avec Denise Bloch à la rédaction d'un livre sur son « idole », « Zoom sur Saint-Nicolas : Un autre regard sur le Grand Patron des Lorrains ». En six mois de pérégrinations à travers la Lorraine, ils ont pu constater combien les liens entre notre région et ce Saint de l'actuelle Turquie sont forts.

Les fous de Saint Nicolas

Aujourd'hui, environ 25 000 personnes viennent admirer le défilé de la Saint Nicolas le premier week-end de décembre à Saint-Nicolas-de-Port. Autrefois, la ville jouissait toute l'année d'un bain de foule grâce au pèlerinage dédié au Patron lorrain. Mais la « destre bénissante », relique rapportée de Bari par Albert de Varangéville, n'est plus l'attraction principale de la fête. À sa place, un Saint Nicolas en chair et en os attire les

touristes nostalgiques. D'ailleurs, comme les petits pains, le personnage s'est multiplié aux quatre coins de la région, à Nancy, Metz, Bar-le-Duc ou Épinal. Certains en revanche lui consacrent un peu plus qu'un jour. Ces fous de Saint Nicolas partent en quête de trésors pour enrichir leurs collections. « Nous n'avions pas idée en commençant cette enquête du nombre d'objets en lien avec lui », s'étonne encore Denise Bloch. Marionnettes, sculptures, étiquettes de fromage ou de bière, jouets par milliers ou encore monnaies à son effigie, les pièces accumulées à force de persévérance sont parfois incongrues, toujours précieuses. « Les pâtisseries par exemple se battent pour obtenir des anciens moules, en bois ou en fer, et réaliser leurs figurines en chocolat. Si vous en voyez un sur un site de vente aux enchères, il disparaît les heures suivantes », note l'aventureuse éditrice. Elle aussi s'est amusée à jouer à « Où est Saint Nicolas ? », une version revisitée de « Où est Charlie ? ». En arpentant cent cinquante lieux religieux, elle a pu admirer des fresques ou peintures

inaccessibles au public, des bas-reliefs inconnus ou des icônes étonnantes. De tous les Saint Nicolas dénichés dans ce périple, le préféré de Denise Bloch se cachait au fin fond des Vosges, à Autreville, dans une église Saint-Brice fermée aux visites. « Il s'agit d'une statue appartenant à un retable peint, effectué au XVIII^e siècle. Il est rondouillard, un peu rougeaud, on le croirait presque sorti d'une bande dessinée », plaisante cette dernière.

Saint Nicolas, un Saint multi casquettes

De son vivant, entre 265 et 345, Nicolas de Myre a été plutôt occupé. Fils d'une famille aisée, il redistribue ses richesses aux nécessiteux. Outre sa probable participation au premier concile de Nicée, un conseil convoqué par le premier empereur chrétien Constantin 1^{er} et réunissant les évêques de l'Empire romain, le futur Saint Nicolas sauve le port de Myre de la famine ou arrête l'exécution de trois innocents. Mais dans la mort, il ne chôme pas non plus : Saint protecteur des prisonniers, des marins, des semailles, des étudiants et des enfants en général. Il est même nommé « père du pays, duc et défenseur de Lorraine » par René II pour le remercier de sa victoire contre Charles le Téméraire à la bataille de Nancy (1477). Par ailleurs, bien avant Saint Valentin et le quart d'heure américain, Saint Nicolas jouait déjà les entremetteurs pour les filles ou garçons à marier en mal de partenaire. Comme les Catherinettes, les hommes de trente ans encore célibataires recevaient autrefois un bonnet de Saint Nicolas. Et dans la nuit du 5 au 6 décembre, les jeunes femmes voyaient dans leur sommeil leur futur époux. « Ma mère a rêvé d'un jeune homme sur un banc de pierre et mon père se prénomme Pierre », raconte Jean-François Tritschler. Et ce n'est pas fini. Saint Nicolas est aussi le patron des commerçants et pour



Saint Nicolas à Nancy
© Ville de Nancy

Pour vos déplacements d'affaires, vos week-ends ou vos vacances
ayez le réflexe Metz-Nancy-Lorraine !



ALGER 2 vols/semaine
1 vol le mardi & le vendredi
et bien d'autres destinations depuis Alger



NICE 3 vols/semaine
1 vol par jour le vendredi, dimanche & lundi



LYON 16 vols/semaine
3 vols/jour du lundi au vendredi, 1 vol le dimanche
et bien d'autres destinations depuis Lyon !



MARSEILLE 9 vols/semaine
2 vols/jour du lundi au jeudi & 1 vol le vendredi



TOULOUSE 9 vols/semaine
2 vols/jour du lundi au jeudi & 1 vol le vendredi



CASABLANCA 2 vols/semaine
1 vol le mardi et le vendredi **NOUVEAU**



MARRAKECH 1 vol/semaine
1 vol le vendredi **NOUVEAU**

Destinations valables du 26/10/14 au 28/03/15
sous réserve de modifications sans préavis
par les compagnies aériennes.

Renseignements dans votre agence de voyages
www.metz-nancy-lorraine.aeroport.fr

*Gratuité du parking dans les agences de voyages
et chez les fournisseurs partenaires

LE SOLEIL D'HIVER

AVEC MARMARA &
NOUVELLES FRONTIÈRES

au départ de Metz-Nancy-Lorraine

AUTOMNE-HIVER 2014-2015

CANARIES NOUVEAU

MAROC

TUNISIE







Saint Nicolas à Metz
© Philippe Gisselbrecht Ville de Metz

cette raison, a influencé la construction de nos villes. « La majorité des cités d'Europe centrale sont bâties autour d'un quartier Saint Nicolas, celui des marchands », ajoute-t-il.

De Saint Nicolas au Père Noël

Retranché en Laponie, le Père Noël pourrait prendre ombrage de cette omniprésence. Pourtant il doit beaucoup à Saint Nicolas, pour ne pas dire tout. À commencer par son nom : aux États-Unis, le bonhomme barbu vêtu de rouge est appelé Santa Klaus, un dérivé germanisant de notre Patron régional. Si en Lorraine la tradition de la Saint Nicolas est difficile « à effacer », comme le souligne Jean-François Tritschler, dans d'autres endroits du monde son rival règne en maître. « Quand le mouvement de la Réforme est né au XVI^e siècle, il a

supprimé l'usage des Saints. Le marché de Saint Nicolas est devenu celui de Noël, la pomme de Saint Nicolas utilisée pour décorer les sapins s'est transformée en pomme de l'enfant Jésus... Si on recherche plus loin, la fête du 6 décembre est une émanation des réjouissances du solstice d'hiver. Dans le calendrier Julien, la Saint Nicolas tombe le 21 décembre », précise le collectionneur éclairé. Mais le Père Noël n'est pas le seul à voler les bonnes idées des copains. La représentation actuelle du personnage de Saint Nicolas est aussi une construction millénaire, fruit du mariage entre tradition chrétienne et païenne. Le rouge et blanc dont on l'affuble renvoient aux vêtements des empereurs romains. Le pourpre symbolise à la fois le pouvoir mais aussi le soleil de l'hiver. Jean-François Tritschler va plus loin : « On peut trouver des points communs avec des mythes scan-



Feux d'artifices de la Saint Nicolas à Nancy
© Ville de Nancy





dinaves. Le culte de Thors aurait existé à Grand avant celui d'Apolon. Avec sa longue barbe, il ressemble beaucoup au Père Noël. Il y a aussi le dieu Votan, perché sur un cheval blanc avec un prisonnier à ses pieds. Ce dernier fait un peu penser au Père Fouettard. Et puis il existe un dieu slave maléfisant qui devient bon au moment du solstice et récompense les enfants sages ».

Le Père Fouettard : le méchant qu'on adore détester

Saint Nicolas traverse depuis longtemps la Lorraine pour distribuer des cadeaux aux enfants sages. Mais il n'est jamais vraiment seul. À ses côtés un personnage couvert de suie et armé d'une cravache effraie les esprits sensibles : le Père Fouettard. Son origine est souvent reliée au siège de Metz par les troupes de Charles Quint en 1552. Les Messins auraient alors créé une sorte de double maléfique de l'empereur. Appelé aussi Hans Trapp en Alsace, il prend différentes formes selon les pays et n'est pas seulement une invention lorraine. En Autriche, Saint Nicolas est accompagné par les Krampus, une horde de créatures mi-faunes, mi-diables. Si les Krampus chassent les démons, le Père Fouettard est un vilain gentil. Il fait peur mais uniquement pour remettre les enfants dans le droit chemin. D'ailleurs il est de tradition de lui laisser un peu de charbon la nuit du 5 décembre. Cela évite ainsi de mettre le feu aux poudres et de se frotter au fouet de ce drôle de bonhomme. À Saint-Nicolas-de-Port, parmi les chars du défilé, un autre méchant s'est glissé : le boucher. Dans la légende, il assassine trois enfants et les garde dans son saloir. Un jour Saint Nicolas passe par là et ressuscite les malheureux. Datant du XI^{ème} siècle, cette histoire a évolué avec le temps et le boucher actuel était dans les premiers temps un aubergiste. D'autres villes encore comme Bar-le-Duc raniment les souvenirs sombres de ce meurtrier. Avec la Saint Nicolas, petits et grands revivent toutes ces histoires de l'enfance, effrayantes ou apaisantes, contées avant de s'endormir. C'est peut-être aussi pour cette raison que le Grand Patron reste durablement dans les cœurs. Chaque Lorrain en porte un morceau en lui et l'emmène parfois au-delà des frontières de sa région. Il n'y a qu'à assister à la procession ancestrale aux flambeaux en la basilique Saint Nicolas. Depuis 1245, elle rassemble plusieurs milliers de personnes, venant parfois d'Afrique du Nord, du Mexique, des États-Unis et de toute l'Europe. En plus de protéger, le Saint fédère aussi autour de lui de nombreuses nations



ou nationalités. Sachant cela, est-il étonnant d'apprendre que l'évêque de Myre pourrait être un métis, aux origines nord africaines et méditerranéennes mêlées ? Selon une reconstitution de l'université de Manchester à partir de son crâne, il aurait un teint halé, des pommettes saillantes et un front haut. Les anciennes icônes du Saint le représentent d'ailleurs ainsi. Entre le personnage de légende et le véritable Nicolas de Myre, encore d'autres surprises nous attendent, d'autres découvertes. Décidemment Saint Nicolas ne cesse de nous fasciner. ■ **Pauline CREUSAT**

Retrouvez toutes les anecdotes autour de Saint Nicolas dans le livre « Zoom sur Saint-Nicolas : Un autre regard sur le Grand Patron des Lorrains » à cette adresse web • www.editionszoom.com/fr/collection-zoom/zoom-sur-saint-nicolas/fiche.html

Fêtez la Saint Nicolas avec Entendre !

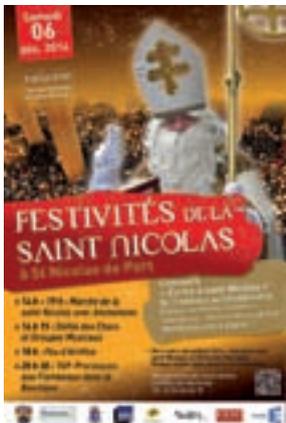
L'audillon, c'est **entendre**
... et la vie recommence

www.entendre.com

N'attendez pas pour découvrir nos solutions auditives !

NANCY • 1, Place Carnot • 03 83 30 27 23
ESSEY LES NANCY • 71, Av. Foch • 03 69 61 56 35
LUNEVILLE • 19, Rue Banaudon • 03 83 74 55 82

LES FÊTES DE SAINT NICOLAS EN LORRAINE



SAINT-NICOLAS-DE-PORT

- Du 17 novembre au 3 décembre : les enfants pourront participer au concours « écrire à Saint-Nicolas » et envoyer leurs lettres ou dessins. Le 3 décembre, ils le verront en chair et en os. Les plus beaux dessins seront récompensés et Saint Nicolas distribuera des douceurs.
- 6 décembre : outre le défilé de la Saint Nicolas, tout en musique et en chars à partir de 16h15, et le feu d'artifice à 18h, les visiteurs pourront déambuler dans un marché traditionnel avant de rejoindre la basilique vers 20h30 pour assister à la 769^e procession ancestrale aux flambeaux.

Plus d'infos sur www.Saintnicolasdeport.com



© Ville de Saint Nicolas de Port

NANCY

- 6 décembre : à partir de 14h dans le centre-ville, des animations surprises écloront parmi la foule des promeneurs. À 19h30, sur la place Stanislas, la légende de Saint Nicolas prendra vie en images et en musique dans un spectacle vidéo pyrotechnique.
- 7 décembre : en attendant le défilé sur le thème des arts du cirque, les passionnés de Saint Nicolas pourront faire un tour au village de la Marmaille place Carrière, assister à la course des garçons de café ou s'émerveiller devant les Sphères de la compagnie Remue Ménages. À 17h direction place Carnot où fanfares et compagnies accompagneront Saint Nicolas jusqu'à la place Stanislas.

Plus d'infos sur www.Saint-nicolas.nancy.fr



© Ville de Nancy



© Ville de Bar-le-Duc

BAR-LE-DUC

- Jusqu'au 21 novembre : les enfants peuvent envoyer leurs dessins à Saint Nicolas. Les lauréats monteront sur le char de Saint Nicolas.
- 6 décembre : à partir de 16h, les compagnons de la Foliote et Danse et Culture du Barrois rejouent la légende de Saint Nicolas pour les bambins avec distribution de goûters à la fin du spectacle. À 17h, l'heure de la parade magique a sonné : Saint Nicolas et le Père Fouettard, géants de lumière et musiciens donnent de nouvelles couleurs au centre-ville avant de laisser éclater les feux d'artifice.

Renseignements à l'Office de Tourisme : www.barleduc.fr



© Ville de Bar-le-Duc

METZ

- 6 décembre : la fête sera placée sous le signe de la gourmandise. Sur la place de la Préfecture, un marché gourmand s'installera. Des spectacles pour les enfants et des concerts pour tout le monde viendront ponctuer cette journée. À partir de 16h30, un sentier des lanternes illuminera les berges de la Moselle.
- 7 décembre : les promeneurs feront un tour du village solidaire tenu par différentes associations locales puis, en fin d'après-midi, ils pourront voir Saint Nicolas pendant le défilé. La journée s'achèvera avec un spectacle pyrotechnique sur la place d'Armes. Tout le week-end, l'artiste Arnaud Méthivier, dit Nano, et les Plasticiens Volants revisiteront la légende du Graouilly à leur sauce.

Plus de précision sur ce programme à partir du 19 novembre sur <http://metz.fr>



© Crédits Philippe Gisselbrecht Ville de Metz



La Capu Box

Pochette Cadeau Gourmand
pour le Cours de Cuisine
avec le Chef
ou invitation au
restaurant

menu
Chrono

tous les midis

25 €

restaurant Le Capu chez vous

plats à emporter

pensez à votre menu des fêtes

Instants
magiques de
convivialité
entre amis-famille

Contactez Hervé et Laurence
pour plus d'informations

Le brunch

Tous les dimanches midi

restaurant Le Capu à Nancy



UNE « RÊVES PARTY » POUR LA BONNE CAUSE

Des stands tenus par les enfants, pour les enfants et dans une ambiance festive : baptisée « Rêves party », cette première brocante caritative originale se tient le 30 novembre prochain à Nancy. Une façon joyeuse de partager : si les enfants conservent le produit de leur vente, le droit d'entrée des visiteurs et celui de la location des stands sera pour l'association Maylis en faveur des enfants hospitalisés en Lorraine.

Venue du monde de la mode, Capucine Berr partage son temps entre Paris et Nancy, sa ville natale. C'est en organisant un vide-dressing l'an dernier que cette touche-à-tout qui navigue entre journalisme et événementiel a eu l'idée de la « Rêves party » : « Nous avions déjà réservé un petit coin pour les enfants, les mamans vendaient leurs fringues et les petits s'occupaient, jouaient. Devant ce succès nous avons décidé de renouveler l'expérience, mais à grande échelle ! »

Les rendez-vous a donc été vite pris pour organiser un événement qui se veut avant tout placé sous le signe de l'enfance et de la joie. Une vingtaine de stands tenus par des petits (avec l'un de leur parent) propose-

ront à la vente des jolies choses en bon état. Jouets, petite déco, vêtements, livres, DVD, cadeaux en tout genre...

Quelques boutiques spécialisées proposeront aussi leurs produits autour du monde l'enfance.

Derrière cette vente festive, un beau geste pour sensibiliser le plus grand nombre à la générosité : l'ensemble des bénéfices de la journée reviendra à l'association Maylis qui agit pour les enfants hospitalisés en Lorraine. Pendant l'événement, une collecte sur les stands des enfants incitera les apprentis marchands à céder quelques uns de leurs trésors. Même s'ils gardent les sous de leur vente, les enfants apporteront ainsi leur contribution. L'association tiendra également un stand pour récolter des fonds. « Cette journée, nous l'avons imaginée hyper festive et comme elle est faite pour et par des enfants, il était important de la placer sous le signe d'une association qui œuvre pour les enfants. On peut faire la fête et penser aux autres, c'est bien aussi ! » sourit Capucine.

VIP et grain de folie

Au programme de cette journée, des séances photos décalées avec Tarik et Fabien, les nancéiens de Pékin Express, et d'autres VIP annoncés, comme Jérôme Anthony qui

viendra dédicacer Dolly Bible – la première bible musicale racontée et chantée par des artistes. Pour ceux qui ne se nourrissent pas que de bonbecs qui piquent, Mélody – aux commandes de Trois Petits Points – proposera des petits plats régressifs et délicieux. Tout au long de la journée les enfants pourront se prendre un instant pour Van Gogh ou Gauguin en suivant les ateliers arty (et gratuits pour l'occasion) de la Petite Académie. Moment clé de la « Rêve Party », le défi de réaliser « la plus grande photo de grimaces pourries au monde ». A l'heure du goûter, l'ambiance montera d'un cran pour la giga boum avec des tonnes de confettis à lancer pour « faire râler les mamys ».

Le temps d'une journée, ce petit bond dans l'enfance se présente comme une façon originale d'aller chiner les bonnes occasions dans un cadre qui change de l'ordinaire et dans une ambiance qui devrait trancher avec la grisaille de cette fin novembre.

On aura ensuite tout l'hiver pour redevenir sérieux... ■ Alice CIMIEZ

◆ Trois petits points, 3 rue de l'île de Corse de 10h à 18h30. Entrée 5€, gratuit pour les moins de 12 ans.

Plus d'infos sur la page facebook de Rêves party et sur www.associationmaylis.com

LE CARRÉ DES RÊVES À HOUEMONT

GOURMAND SAINT NICOLAS

C'est un des grands rendez-vous pour les amateurs de chocolats, comme une répétition générale des fêtes de fin d'année. Quand la Lorraine fête son Saint Patron, le Carré des Rêves sort le grand jeu et renouvelle son offre : Saint Nicolas en chocolats, nouveaux bonbons à l'effigie du vieux bonhomme, sans oublier les traditionnels pains d'épices.

C'est en franchissant le pallier de la boutique que l'on sent les premiers notes sucrées, que l'on ressent comme un parfum de fête. Dans le laboratoire du Carré des Rêves, attendant à l'espace de vente, l'équipe est concentrée : les petites mains s'activent, les gestes sont précis, les tâches reparties. En quelques minutes, en respectant au degré près la température de chauffe de ce produit délicat, les premiers moules se remplissent, les premiers bonbons prennent forme.

Rémy Durand aime cette période qui annonce le début d'une saison qui se prolongera jusqu'en février. Avant Noël, Saint Nicolas permet au jeune créateur d'exprimer son savoir-faire et surtout son attachement à la culture lorraine qu'il aime tant. Comme pour retrouver des images d'enfance, il utilise des moules anciens pour ses sujets de Saint Nicolas. Rémy Durand est allé en chercher jusqu'en Allemagne et en Hollande. Il a aussi dessiné et fait construire des moules originaux par des artisans lorrains.

Pour habiller le Saint Patron de la plus belle des capes, le choix de la maison se porte toujours sur les meilleurs crus des chocolats Valrhona, référence mondiale qui séduit aujourd'hui les meilleurs chocolatiers et pâtisseries.

Au plaisir des papilles s'ajoute celui des yeux. Le chocolat n'empêche pas les couleurs, surtout pour une fête des enfants. Déclinaisons de rose, de blanc, de beige, de doré, de bronze, la palette des couleurs est large.

Cette année, pour la première fois, le Carré des Rêves propose un bonbon chocolat spécialement créé pour l'occasion. Barbe blanche sous mitre rose, un joli motif vient se poser sur une ganache vanille Bourbon qui entoure une autre ganache au caramel. A croquer ! Le nouveau bijou chocolaté baptisé Carrément Saint Nicolasse dévoile



dans un bel écrin – carré forcément – chaque bonbon, comme une pièce unique est décoré de 8 visages différents du grand Saint Nicolas.

Pour que la fête soit complète, le Carré des Rêves n'a pas hésité à élargir la gamme des produits autour du Saint Patron des écoliers. Sucettes en chocolats, tasses, mugs, sans oublier le Saint Nicolas pain d'épices. Réputé tout autant pour son art de la boulangerie, le Carré des Rêves met une application tout particulière pour la fabrication de ce dernier, en utilisant par exemple des farines de froment et de seigle qualité Label

rouge, du blé CRC produit dans un moulin des Vosges, du miel d'un petit producteur de Laneuvelotte, des écorces d'oranges et un mélange d'épices... secret.

Pour les indécis, le beau coffret baptisé « Carrément épices » propose un assortiment de plusieurs modèles, natures, décorés de glace royale ou enrobés de chocolats. Pour célébrer une fête de Saint Nicolas toute en gourmandise. ■

Le Carré des Rêves
10 Avenue des Erables, 54180 HouDEMONT

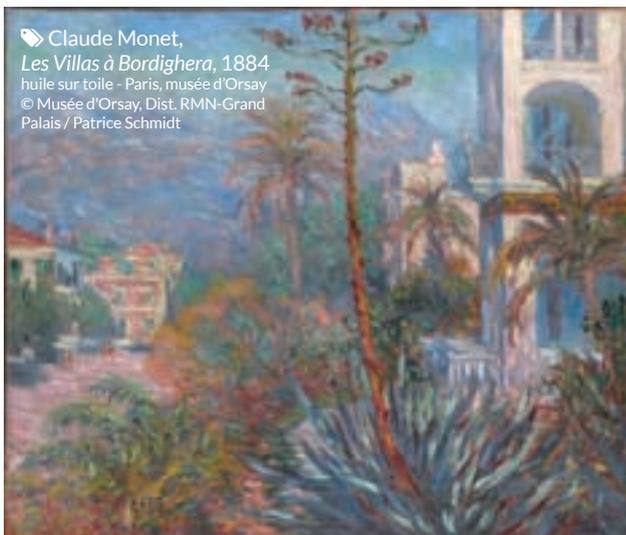


Augustin Rouart,
Le Petit pêcheur, 1943
peinture à l'œuf sur toile - collection
particulière - Photo © Christian Baraja

LES ROUART : UNE DYNASTIE DE L'ART

C'est une saga qui court sur deux siècles et dont la toile de fond s'est souvent posée sur un chevalet, en pleine nature pour saisir une impression. C'est aussi l'histoire d'une dynastie artistique un peu méconnue, celle des Rouart. Le grand-père, le père, le fils, tous les trois peintres, collectionneurs et mécènes. Le musée des Beaux-Arts de Nancy leur consacre une exposition exceptionnelle de 130 tableaux : leurs œuvres et celle de leurs prestigieuses connaissances nommées Degas, Monet ou Morisot.

Certains critiques les ont comparés aux Médicis. En réalité, les Rouart ont peut-être dépassé les mécènes florentins. Car dans la famille Rouart, on est artiste à part entière. Et même s'il est plus facile de prendre le pinceau à la fin du XIX^e siècle



Claude Monet,
Les Villas à Bordighera, 1884
huile sur toile - Paris, musée d'Orsay
© Musée d'Orsay, Dist. RMN-Grand
Palais / Patrice Schmidt

qu'à la Renaissance, il est rare de voir trois générations à ce point impliquées dans l'histoire de la peinture.

Pour s'y retrouver, ces quelques dates, que l'exposition de Nancy reprend dans la chronologie de sa présentation : Henri Rouart (1833-1912), son fils Ernest Rouart (1874-1942) et son petit-fils Augustin Rouart (1907-1997).

Des signatures qui ne comptent pas parmi les plus connues des peintres impressionnistes ou de leurs successeurs. Mais des œuvres qui ont fini par convaincre.

Au début, il y a Henri. Il aime les paysages, les peint. Il côtoie Degas et expose avec lui. Cet ingénieur attendra la cinquantaine pour se consacrer exclusivement à son art. Une quarantaine de ses œuvres ouvre l'exposition par le commencement, l'impressionnisme le plus pur, d'où le nom de l'expo : « Les Rouart : de l'impressionnisme au réalisme magique ». Si, comme ses congénères impressionnistes, il excelle dans la représentation des arbres et des ambiances paysagères, il s'est notamment essayé avec succès au portrait. Mais c'est par sa collection personnelle acquise tout au long de sa vie qu'il sort du lot dès la fin du XIX^e siècle. Comme le rappelle la plaquette de l'exposition, le peintre pointilliste Paul Signac notera dans son journal le 16 février 1898 : « C'est affolant : du haut en bas la maison est pleine de tableaux qui, dans toutes les pièces, dans les antichambres, dans les escaliers, garnissent les murs du plancher au plafond. Il n'y a plus une place vide. C'est une profusion de merveilles : Corot, Delacroix, Millet, Jongkind, Courbet, Daumier, Degas. J'en ai vu tant que je sors ahuri... »

A une époque qui ne mettait pas en valeur autant qu'aujourd'hui les bijoux de l'impressionnisme, le fils d'Henri, Ernest Rouart jouera aussi un grand rôle pour l'éclosion au grand jour du courant, organisant des expositions majeures et s'intéressant notamment au travail d'Édouard Manet, d'Edgar Degas et bien sûr de Berthe Morisot. Coïncidence heureuse : l'un de ses fils, Denis Rouart, a été conservateur du Musée des Beaux-Arts de Nancy de 1946 à 1969.

Pour évoquer le dernier triptyque de la dynastie Rouart, Augustin, laissons la parole à son fils, peut-être le plus connu des Rouart d'aujourd'hui, l'académicien Jean-Marie Rouart : « On pourrait à son propos, parler de réalisme magique. Des tableaux comme *Lagrimas y penas*, *Le Petit Pêcheur*, *Le Nageur*, illustrent sa tentation du merveilleux. Si j'ai parlé chez lui de la passion de la lumière, il n'était pas moins obsédé par la vérité - vérité de l'art s'entend - dont la nature donne l'exemple. Loin d'être réaliste, il cherchait à transmettre cette



Ernest Rouart,
Portrait de Julie Manet
huile sur toile
collection particulière
Photo © Christian Baraja

poésie du réel qui enchante notre vision devant un paysage, ceux du Béarn ou de Noirmoutier en l'occurrence, ou devant des fleurs. »

L'exposition phare de l'hiver au Musée des Beaux-Arts dont les œuvres exposées proviennent de collections publiques du musée d'Orsay, du Musée Marmottant-Monet, du Musée des années 30 et de nombreuses collections particulières, met ainsi en valeur un cheminement artistique qui a conduit trois hommes à partager une même passion à travers deux siècles. ■



Henri Rouart,
Entrée de la Queue-en-Brie
huile sur toile
collection particulière
Photo © Christian Baraja

Du 7 novembre 2014 au 23 février 2015
Musée des Beaux-Arts de Nancy, visites
guidées de l'exposition tous les dimanches à
15h. Plus d'infos sur : <http://mban.nancy.fr>

Aujourd'hui 1900

NANCY

- Créations personnalisées
- Restauration de luminaires

L'Esprit d'une Époque !

Verreries, lustres, lampes artistiques en verre nuagé ou gravé à l'acide dans l'esprit de Gallé et des plus grands artistes de l'École de Nancy.

29 rue du S^{at} Blandan - Nancy
(Face Musée de l'École de Nancy - Parking Thermal)
Tél./Fax 03 83 90 73 68 • www.laflor1900.fr
Ouverture du mercredi au samedi de 10h à 18h45
Le dimanche de 10h à 18h

easy computer

Réparations toutes marques Mac et PC

- ✓ Apple Care
- ✓ Interventions à domicile
- ✓ Centre Express EPSON
- ✓ Réparation Mac sous et hors garantie

NOUVEAU

Nous assurons votre formation à l'utilisation de votre :

- iPhone
- iPad
- Mac
- PC

Easy Computer Nancy
143 rue Sergent Blandan
Tél. 03 83 27 57 33

Easy Store Nancy
3 avenue Foch
Tél. 03 83 35 72 00

Easy Store Épinal
ZAC des Terres St Jean
Tél. 03 29 29 04 10

Easy Computer Metz
18, rue des Augustins
Tél. 03 87 15 19 19

easy-computer.fr

ROCK ET TROC AVEC ROCK'N LOR

Les 22 et 23 novembre 2014, l'association Rock'n Lor organise, à l'Espace Jean Jaurès à Tomblaine, une double manifestation qui, de par son ampleur, ravira tous les amateurs de musique Rock de la Région.

L'association nancéienne Rock'n Lor, qui a pour but de promouvoir la musique de la fin des années 1950 au début des années 1970, tout en développant les liens intergénérationnels. Une vingtaine de groupes, de vieux rockers, participe régulièrement aux soirées thématiques et aux concerts organisés par l'association (un agenda est disponible sur le site Internet), qui fait revivre le bon vieux temps du rock'n'roll. Concerts, bourses aux livres et aux disques, tout est bon pour garder le rythme. Chaque groupe sort même ses propres CD et certains d'entre eux étaient présents pour des concerts à la foire-exposition 2013 de Nancy, qui portait sur le thème du rock'n'roll.



Photo © DR

Deux événements à ne pas manquer

Samedi 22 Novembre 2014

Organisation d'un concert unique en son genre : Le Tribute Concert Hommage aux chanteur(s) et groupes de légende qui ont jalonné l'histoire du Rock'n'roll !

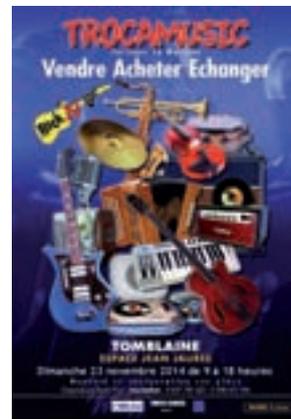
14 groupes régionaux vous feront revivre leur musique dans l'environnement et l'esprit de l'époque.

Ce concert aura lieu dans la nouvelle salle de concert de l'Espace Jean Jaurès à Tomblaine.

De Tina Turner à ZZ Top, d'Elvis à Stray Cats, en passant par Who, Hendrix, Beatles, Stones et bien d'autres ; tous les amateurs de Rock, Pop, Soul, y trouveront leur bonheur.

La manifestation se déroulera de 14 h à 24 h, soit 12 heures de musique non-stop.

Le prix est fixé à 15 € et 12 € et une restauration rapide sera proposée.



Dimanche 23 Novembre

3^e édition de TROCAMUSIC Espace Jean Jaurès à Tomblaine. Dans la continuité des 2 précédentes éditions, Rock'n Lor organise sa manifestation annuelle de rencontre entre propriétaires d'instruments de musique, CD, DVD, journaux et affiches d'époques, désirant s'en séparer et les amateurs intéressés.

La manifestation sera ouverte au public de 8 h à 18 h au prix d'entrée de 2 €.

Pour les vendeurs : un numéro à contacter 06 37 78 16 21.

L'entrée sera gratuite pour les adhérents de Rock'n Lor et pour les personnes ayant assisté au Tribute, la veille.

Une restauration rapide sera également proposée. ■

Association Rock'n Lor

42, rue de Phalsbourg 54000 NANCY

Email : rocknlor@free.fr • Tél. 06 37 78 16 21 - 03 83 28 49 49



Burning Amps
© Bruno



Voodoo Doctors
© DR

MAISON CADICI

POUR LA SAINT NICOLAS, CROQUEZ LA TRADITION

Nichée au cœur de la ville-vieille la Maison Cadici est connue pour ses délices sucrés et salés qui fleurissent bon la tradition.

Paul Cadici aime à rappeler que dans sa boutique « tout est fait à la main de A à Z, dans le respect des recettes transmises de pâtisseries en pâtisseries depuis plusieurs générations. Certaines recettes n'ont pas changé depuis plus de 100 ans, quand la tradition a tout bon, pourquoi vouloir la modifier... » Attaché aux traditions lorraines, Paul Cadici a une affection particulière pour celle de la Saint-Nicolas et son doux parfum d'enfance. Un parfum épicé qui flotte dans la jolie boutique de la Grande Rue plusieurs semaines avant le jour J. Pour son pain d'épices, produit emblématique de la Saint Nicolas, Paul Cadici ne déroge pas à la règle « la recette traditionnelle est inchangée depuis un siècle. La pâte maîtresse est composée de farine et de miel 100% Lorrain sélectionné par mes soins et d'un mélange d'épices. La cuisson et le séchage se font aussi chaque jour dans le respect des procédés ancestraux. » Côté forme, c'est encore l'authenticité qui prime, le Saint patron des Lorrains et sa bourrique – disponibles en



sur mesure pour la Maison Cadici et des ingrédients triés sur le volet. « Nous utilisons une pâte d'amande haute de gamme qui donne un parfum discret, une texture moelleuse et permet de conserver le gâteau une semaine au frais sans qu'il ne se dessèche. » Agrémenté de fruits de saisons, la star des cakes s'offre de nouvelles saveurs pour les fêtes : la pâte est parfumée aux épices de Noël et le cake s'habille de marmelade de clémentines et d'écorces d'oranges et de citrons confits. Une édition limitée à découvrir cet hiver. Et pour prolonger la magie des fêtes jusqu'à l'Épiphanie, la Maison Cadici a commandé des fèves à l'effigie de Saint Nicolas, des fèves « made in Lorraine » par



deux tailles – sont décorés à l'ancienne, au cornet avec de la glace royale. Les fans de chocolat seront aussi à la fête avec toute une gamme de sujets noirs ou au lait à l'effigie de l'évêque de Myre.

Authenticité et modernité

Garant du respect des traditions, Paul Cadici et son équipe ne sont pas pour autant tournés vers le passé. Dans les vitrines de la boutique, les créations maison s'affichent sans complexes et séduisent les papilles des nancéiens. La star de ces gourmandises est un cake japonais, moelleux et beau à croquer. Le secret : une cuisson basse température en deux temps dans un moule créé

la famille Nex installée à Domrémy. « Ce sont les derniers à travailler entièrement de façon artisanale et cela correspond bien à la philosophie de la maison, souligne Paul Cadici. » Les 6 fèves, réunies en puzzle sont d'ores et déjà disponibles à la pâtisserie pour les collectionneurs. Pour les galettes, il faudra encore attendre un peu. Une douce attente pour les gourmands... ■

◆ Maison Cadici
82, Grande rue
54000 Nancy

Les experts
pâtisseries de
Lorraine
2015

ANDOA, FUTURE INVITÉE DE LA TABLE DE FÊTE DES LORRAINS

Les experts pâtisseries de Lorraine sont fiers de présenter leur création pour les fêtes de fin d'année 2014. Aussi gourmande que généreuse, cette année, la bûche s'appelle « ANDOA » et elle est le fruit de centaines d'heures de travail, par les adhérents de la Fédération Lorraine des artisans pâtisseries.

« ANDOA » est le nom d'un chocolat bio et équitable du célèbre producteur de chocolat Valrhona : l'assemblage de grands crus de cacao, venant de petites exploitations. Pour la 1^{ère} fois en France, les pâtisseries souhaitent ainsi s'engager dans une démarche de valorisation du commerce équitable, qui correspond à leurs valeurs. Outre ce chocolat précieux, la bûche ANDOA est composée d'un biscuit moelleux amande, d'une compotée de citron à base de zeste et de jus, de petits dés de pâte sablée, le tout enrobé d'une mousse amande et d'un glaçage liqueur de cacao.

Dès février 2014, les experts pâtisseries de Lorraine ont commencé à plancher sur la création de la fin de l'année. ANDOA a nécessité des centaines d'heures de travail en atelier, piloté cette année par les pâtisseries Benoit Janny (Saint-Max), Ludovic Pecci (Piennes) et Alain Wisniewski (Jarny). Le Conseil d'Administration, présidé par le pâtissier vosgien Pascal Cunin (Charmes) a apporté quelques modifications, pour parvenir à un résultat gourmand et original cet automne.

Le temps de fabrication d'ANDOA est estimé à trois heures, pour une série de 20. C'est un travail d'artisan d'art.

Elle sera disponible dès la Saint-Nicolas, en part individuelle ou en plus grand format. La Fédération Lorraine des Artisans Pâtisseries regroupe 70 pâtisseries sur toute la région.

La pâtisserie est un savoir-faire à protéger. Pour cette raison, les experts pâtisseries de Lorraine ont décidé de mettre en avant un logo unique dans leurs vitrines, à compter de la mi-novembre 2014. ■



De gauche à droite, Frédéric Derelle (Président 54), Gérard Leroy (Président 55), Philippe Fisher (Président 57) et Pascal Cunin (Président 88 et de la Lorraine) © JF Hamard & Leneve.com



Publireportage - Photos © DR

RESTAURANT



► Le Petit Comptoir Cuisine de terroir revisitée

A deux pas du château de Lunéville, le Petit comptoir vous propose une cuisine généreuse et délicate dans une ambiance conviviale. Quelques spécialités : pain perdu d'escargots à l'ail des ours, suprême de pintade écume de cameline, petit Lorrain. Salles pour séminaires et groupes. Parking privé avec l'hôtel Les Pages. Fermé samedi midi et dimanche soir.

5, Quai Petits-Bosquets 54300 Lunéville
03 83 73 14 55 • www.hotel-les-pages.fr

OUVERT 7j/7 MIDI ET SOIR
Service jusqu'à 23h30 les WE



**FONDUES, RACLETES
ET TARTIFLETTES SONT DE RETOUR !**

mail. contact@ochalet.fr

tél. 03 83 27 51 59

280, rue Berthollet 54710 Ludres

**APÉRITIF
MAISON
OFFERT**

ACCEO, L'ACCESSIBILITÉ BRANCHÉE

Jusqu'à présent, pour une personne sourde ou malentendante, les démarches les plus simples se révélaient bien compliquées. L'Union Territoriale Mutualiste Lorraine a justement mis en place un service permettant aux sourds ou malentendants d'avoir accès à ses services de soins. Avec Acceo, l'accessibilité se fait en un clic de souris.

Optique, audition ou soins dentaires, l'Union Territoriale Mutualiste Lorraine prend soin de votre santé à travers toute la Lorraine grâce à de nombreuses enseignes comme les Opticiens Mutualistes ou Audition Mutualiste. Mais pour les personnes présentant un handicap auditif, les démarches pour accéder à ces services restent un vrai casse-tête. Un simple coup de téléphone, une demande de renseignements s'avèrent être un parcours du combattant. En partant de ce constat, l'Union Territoriale Mutualiste Lorraine a décidé de mettre en place un nouveau service en ligne pour aider ce public : Acceo. Via un micro ou une webcam, l'utilisateur peut discuter en toute tranquillité avec un vendeur en optique-lunetterie, un conseiller en audition ou un centre de soins dentaires. Il fera le choix d'utiliser plutôt la transcription instantanée de la parole (TIP) ou la visio-interprétation en langue des signes française (LSF) selon ses préférences. D'autres enseignes ou structures se sont déjà jointes à l'expérience pour transformer l'idée d'accessibilité pour tous en une action concrète. Chacune a été séduite par ce service plus ouvert et plus connecté.

Une facilité d'utilisation

Pour bénéficier d'Acceo, il suffit de se rendre sur le site www.acceo-o.fr à la rubrique « AcceOservices ». Il sera demandé à l'utilisateur de renseigner l'activité recherchée (dentaire, optique, audition) et la ville où le service se situe, puis de cliquer sur contacter. Par la suite, l'utilisateur sera orienté vers un guide d'installation du plugin permettant d'accéder aux services Acceo. Une fois le mode de communication choisi (langue des signes ou transcription de la parole), il sera mis en contact avec un opérateur de la plateforme. En cas de transcription instantanée de la parole, celui-ci mettra en relation l'utilisateur et le service demandé et la conversation se réalisera via une fenêtre d'échanges. Pour le deuxième mode de communication, un opérateur interprète en langue des signes française se charge de jouer les intermédiaires grâce à une webcam. Acceo repousse donc un peu plus loin les limites de l'accessibilité avec ce service innovant. Les établissements, de santé ou administratifs, n'auront désormais plus de difficultés à prendre en compte les demandes de personnes sourdes ou malentendantes. Un petit clic pour les usagers d'Acceo, un grand pas vers l'autonomie et la liberté. ■

➤ Plus de renseignements sur le site www.acceo-o.fr

➤ Les adresses :



- NANCY - 45 rue des Ponts - 03 83 37 80 30
- PONT À MOUSSON - 20 place Duroc - 03 83 81 27 12
- METZ - 5 rue Charlemagne - 03 87 55 98 00
- METZ - 3 rue de Verclly - 03 87 18 00 80
- THIONVILLE - 2 av. Clémenceau - 03 82 53 26 00





LE VERRE À LA RENCONTRE DU 9^E ART

BLAKE ET MORTIMER

© 2014 Editions Blake et Mortimer
 Studio Jacobs Dargaud-Lombard s.a.
www.collectorbd.com

La miroiterie nancéienne Petitjean vient de signer une création inédite en collaboration avec les éditions Blake et Mortimer. Directement inspirés de l'univers des héros Blake et Mortimer d'Egard Pierre Jacobs, ces meubles de bois, de verre et d'incox en série limitée célèbrent la rencontre de l'artisanat d'excellence et de l'imaginaire de la bande dessinée.

C'est d'abord l'histoire d'une collaboration de longue date, celle des ateliers Perrin, célèbre ébénisterie lorraine et de la miroiterie Petitjean. Par le jeu des présentations, arrive un troisième acteur : Gilles Ziller. Ce sérigraphe, graphiste, professeur aux Beaux-Arts de Nancy fut l'un des derniers collaborateurs d'Edgard P. Jacobs, avant que le maître, créateur de la série Blake et Mortimer, ne tire sa révérence en 1987. Si l'homme est un des plus fins connaisseurs de l'auteur de bande dessinée, il est aussi un des plus fidèles défenseur de son œuvre. Le défi est alors lancé d'adapter une simple case d'une des planches de l'album « Le Secret de l'Espadon » pour en faire une reproduction en grand format en impression numérique sur verre. Le savoir-faire de chacun va alors entrer en jeu pour s'approcher de la perfection que dégage la planche originale. Des dizaines d'essais seront nécessaires, uniquement pour reproduire la couleur bleue originale de l'aéronef imaginaire. Pendant des dizaines d'heures, le graphiste, l'ébéniste et le miroitier vont travailler pour faire naître une création originale, unique. Un travail sous l'œil attentif du cabinet graphique de l'éditeur Blake et

Mortimer qui a sans hésiter apporté son soutien au projet, le validant étape par étape.

La miroiterie Petitjean s'est depuis longtemps spécialisée dans le mobilier en verre mais aussi dans l'impression numérique sur verre. Des créations surprenantes et toujours sur-mesure. Depuis 5 générations, l'entreprise s'est imposée comme un des leaders dans la technique du verre-plat.

Avec ce pas de côté vers l'univers de la bande dessinée, c'est tout un imaginaire qui prend corps dans plusieurs modèles déclinés. D'abord avec ce meuble bibliothèque Espadon : une caisse en médium laqué gris et noir nacré qui sait jouer avec la lumière. Elle repose sur un piètement en verre très épais sculpté par sablage reproduisant les courbes montagneuses qui cache l'aéronef dans la BD. La BD apparaît, elle, sur les portes coulissantes en verre. La scène reproduit la vignette sur laquelle les lecteurs ont pu découvrir pour la première fois l'Espadon. Le mélange de savoir-faire, la beauté des matériaux fait de cette bibliothèque un objet d'art unique. L'autre meuble de cette série est une table basse, disponible en plusieurs déclinaisons et qui reproduit une autre scène de la BD, représentant un vol de l'Espadon sur fond d'explosion, couverture du deuxième tome de la série en BD. La dynamique de l'image rivalise avec les courbes modernes de la structure. L'incox et l'aluminium finissent de vous transporter aux frontières de la science-fiction.

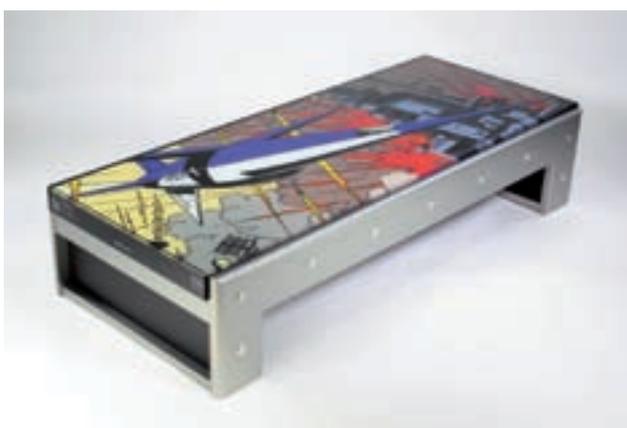
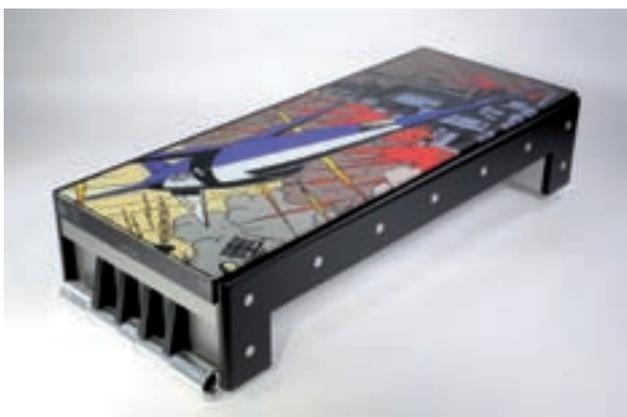


C'est pourtant de l'artisanat dans la plus belle tradition qui a permis la réalisation des ces pièces uniques, qui ne seront construites qu'à la demande et qui nécessitent un délai de 8 à 12 semaines pour voir le jour. Le certificat d'authenticité viendra garantir l'unicité des ces créations qui seront limitées chacune à 20 exemplaires.

Les premiers sont partis pour la patrie qui a vu naître Blake et Mortimer, la Belgique. Ils seront les stars de la nouvelle exposition consacrée à l'œuvre de Jacobs qui débutera le 5 décembre prochain dans la célèbre Maison Autrique à Bruxelles.

Au milieu des dessins originaux, les meubles signés des ateliers Petitjean et Perrin raviront les passionnés et les collectionneurs qui trouveront là le plus bel écrin pour ranger leurs précieux albums et prolonger les aventures de Blake et Mortimer. ■

Plus d'infos sur www.miroiterie-petitjean.fr



CRÉATION & FABRICATION

TOUS PRODUITS VERRIERS
MOBILIER D'ART & CONTEMPORAIN



ATELIER / SHOWROOM

Ouvert du lundi au Vendredi de 8h30 à 12h / 14h à 17h
et sur rendez-vous.



Parcs d'activités Nancy Porte Sud
15 allée des Peupliers - 54180 HOUEMONT
03 83 55 20 33 - www.miroiterie-petitjean.fr

CUVES À FIOUL : L'EMBARRAS DU CHOIX

Le fioul a beau être en recul, il chauffe encore de nombreux foyers français. Comment améliorer son installation à moindre coût ? En choisissant une cuve qui corresponde à la fois à ses besoins et à son espace.

Le chauffage au fioul n'a plus vraiment le vent en poupe : son prix étant indexé sur celui du pétrole, il s'avère de moins en moins avantageux financièrement parlant. Également polluant, il se voit régulièrement pointé du doigt pour ses importants rejets de CO2 et son implication dans la formation de pluies acides. Il équipe pourtant 24 % des foyers français et se classe donc troisième sur le podium des modes de chauffage les plus utilisés, juste derrière le gaz naturel et l'électricité. Très répandu dans les maisons construites avant 1975 (34 % des foyers), le fioul a vu ensuite cette proportion baisser, jusqu'à atteindre péniblement 5 % après 2005. La raison en est simple : passer d'une énergie à l'autre nécessite des travaux coûteux et invasifs, et de nombreux propriétaires préfèrent donc conserver l'équipement déjà en place lors de l'acquisition d'une maison. Reste qu'il faut l'entretenir, ce qui consiste, entre autres choses, à changer régulièrement la cuve à fioul.



Pour choisir celle-ci, il faut d'abord estimer ses besoins énergétiques. En France, la consommation moyenne est de 2 000 litres par foyer, et les cuves se déclinent principalement dans des conte-

BULFERETTI-SNET

POMPES FUNEBRES - MARBRERIE



NOS PRESTATIONS

- Organisation d'obsèques
- Chambre funéraires
- Transport avant/après mise en bière
- Tous articles funéraires
- Fleurs naturelles & artificielles

COLLECTION
TENDANCE



Le contrat Obsèques...
Pourquoi pas moi ?



Si l'un de vous vient à disparaître, tout est déjà financé pour celui ou ceux qui restent !

DEVIS GRATUIT
ET SANS ENGAGEMENT

NOS MAGASINS

NANCY
Tél : 03 83 55 01 31

NEUVES MAISONS
Tél : 03 83 47 01 45

DOMBASLE
Tél : 03 83 46 69 22

TOUL
Tél : 03 83 64 49 50



nances allant de 500 à 2 500 litres. Pour minimiser les frais de livraison, il convient de choisir un modèle assez grand pour couvrir au moins la moitié de l'hiver : 1 500 litres semblent être un bon compromis entre contenance et encombrement.

Côté matériaux, le choix s'exerce principalement entre polyéthylène et acier. Ce dernier a l'avantage de la robustesse et il est particulièrement adapté aux cuves de grand volume. En outre, la plupart des modèles en acier sont dotés d'une double paroi qui prémunit leurs possesseurs contre les fuites.

Cette option est recommandée quelle que soit la matière dont est faite la citerne : à défaut, un bac de rétention est indispensable afin d'éviter que le mazout ne se répande en cas d'écoulement. Un détecteur de fuites complète ces précautions.

Le polymère a, lui aussi, ses avantages : il contient parfaitement les odeurs et se montre plus discret que son équivalent métallique. Il est également moins coûteux, ce qui reste une qualité d'importance.

La forme de la cuve sera choisie en fonction des contraintes d'espace : rectangulaire, cylindrique, cubique, il en existe une grande variété.

Reste la question du lieu d'installation : une cuve peut être placée en intérieur comme en extérieur, et peut être enterrée ou hors sol. Bien sûr, une citerne enterrée est moins encombrante, mais elle nécessite des travaux de terrassement qui grèvent considérablement le budget chauffage.

Si la cuve atteint un volume de 2 500 litres, il faudra lui consacrer un local dédié et l'installer à plus d'un mètre des murs.

Ceux qui préfèrent stocker le fioul dans le jardin s'exposeront à d'autres contraintes : il faudra s'assurer qu'il est bien protégé des intempéries, en particulier du gel, qui peut le rendre inutilisable. Les rayons ultraviolets peuvent également détériorer le combustible. Un coffrage le prémunira contre ce danger. Ne reste plus désormais qu'à entretenir chaque année la cuve en faisant intervenir un technicien, comme l'exige la loi. ■ **Sidonie JOLY**



RELANCE DU PRÊT À TAUX ZÉRO, VENEZ NOUS VOIR !

NOBLESS

IMAGINEZ VOTRE MAISON...

ET CONSTRUISEZ VOTRE RÊVE AVEC MAISONS NOBLESS !

Depuis 25 ans, MAISONS NOBLESS a construit 2 000 maisons en Lorraine, toutes différentes car adaptées aux désirs et besoins de chacun.

Et vous, quelle sera votre maison ?

Nancy 03 83 44 88 67
Metz 03 87 56 97 97

Optimisez votre performance énergétique avec le gaz naturel

maisons-nobless.fr

MAISONS NOBLESS
LA MAISON AU FEMMIN

CHAUFFAGE AU SOL : QUAND LA CHALEUR VIENT D'EN BAS

Avec une consommation énergétique revue à la baisse et une chaleur rayonnante, le chauffage au sol a tout bon ! Mais sa mise en œuvre compliquée peut vite refroidir. Voici quelques conseils qui vont vous faciliter la tâche.

Particulièrement économique, le chauffage au sol est une bonne alternative aux équipements classiques car il diffuse la chaleur de façon plus homogène grâce à sa vaste surface d'émission. Il existe deux sortes de solutions : le plancher chauffant hydraulique ou électrique. Les deux ne se posent pas tout à fait de la même façon et, autant vous prévenir, leur installation s'avère complexe. Mieux vaut être un bricoleur aguerrri et avoir quelques notions en électricité et en plomberie pour avoir un équipement parfaitement fonctionnel. Dans le cas contraire, confiez vos travaux à un professionnel. Voici tout de même quelques pistes pour bien vous y prendre...



La solution hydraulique

N'espérez pas poser un plancher chauffant à eau sans un support absolument plan et propre. Vous devez d'abord contrôler la planéité de votre sol avec une règle de maçon et un niveau à bulle. Si vous

Les **Modèles complices...**
Une alliance de performances

Parce que vous avez imaginé associer au harmoniser vos entrées de garage et de maison, Aludoor répond présent à cette exigence. Demandez à nos conseillers les possibilités de designs associés parmi les nombreux modèles de portes d'entrée et de garage.

Modèle Bulle

Modèle Brise

Modèle Ondine

Modèle Céleste

Modèle Ottawa

Modèle Calgary

Modèle Céleste

PROMO MOTEUR À 1€

HARMONISEZ VOS ENTRÉES DE GARAGE & DE MAISON !

ART & FENÊTRES MENUISERIES SC 54
147 Av. de Strasbourg - NANCY - Tél. 03 83 38 97 72
Stéphane Schwartz : 06 15 14 02 66 • menuiserie-sc-54@orange.fr



constatez un défaut d'horizontalité de plus de sept millimètres, vous devrez faire un ragréage. Pour poser votre équipement, vous devrez commencer par mettre en place le bloc collecteur qui régule la distribution du fluide provenant du générateur et son retour vers l'appareil. Il doit être rangé dans un placard ou un coffre à 40 ou 50 cm du sol. Ensuite, placez les plaques isolantes par emboîtement avant de poser les tubes en spires ou, autrement dit, en « escargot ». Il vous reste à raccorder les circuits et à effectuer un test de fonctionnement mais, pour cette étape, il est fortement conseillé de faire appel à un électricien.

L'option électrique

Le chauffage au sol électrique permet de réaliser jusqu'à 25 % d'économies d'énergie. Pour poser ce style d'équipement, coupez tout d'abord le courant et commencez par dérouler les rouleaux de sous-couche au sol. Ajustez-les à la taille de la pièce en les coupant au cutter et fixez-les avec du scotch double face. Installez ensuite les films chauffants face aluminium vers le haut en prévoyant les bonnes longueurs à l'avance. À l'aide d'un multimètre, vous allez devoir maintenant contrôler l'isolation des conducteurs du film et fixer la sonde de sol entre deux spires pour relever la température. Puis, un électricien devra brancher l'installation électrique et la tester avant de pouvoir installer votre revêtement de sol. ■ M. K.



Photos © Castorama



Mesure et Tradition

LA TRADITION DU FUTUR

Votre Constructeur de Maison Individuelle en Lorraine !





Mesure et Tradition

74, avenue Foch
54000 NANCY

03 83 28 78 79

mesure-et-tradition@wanadoo.fr
www.mesure-et-tradition.com

Nos agences :
NANCY / COMMERCY / EPINAL / THIONVILLE

LE CHAUFFAGE EST DANS LA PLINTHE



Saviez-vous que les plinthes pouvaient se rendre utiles ? En chauffant la maison, par exemple ? Encore peu connu, ce type de chauffage présente de nombreux avantages.

À une époque où le mot d'ordre est « économie d'énergie », les modes de chauffage sont étudiés de près. Les plinthes chauffantes trouvent peu à peu leur place et pourraient bien venir concurrencer les leaders du secteur. À l'usage, elles s'avèrent aussi efficaces que les planchers chauffants... mais sont nettement plus faciles à installer dans le cadre d'une rénovation. Une présentation dans les règles s'impose...

En toute discrétion

Les plinthes chauffantes se posent en bas de tous les murs, quels que soient leurs matériaux. Elles mesurent en général 15 cm de hauteur pour 3 cm d'épaisseur et leurs différents designs leur permettent de s'associer à toutes les décorations. Elles peuvent se cacher derrière du bois, de la pierre, du marbre... Certains monuments historiques ont d'ailleurs déjà opté pour ce procédé, presque invisible. Ces plinthes peuvent être reliées aux systèmes déjà existants (chaudière, géothermie, solaire...) et existent en deux versions : hydraulique ou électrique. Grâce à leur position, elles offrent enfin un gain de place certain ; on peut même positionner des meubles devant elles.



Rénovation Extérieure | Restauration | Terrassement | Maçonnerie
Paysagère | Pavage | Dallage | Terrasse Bois et Composite | Claustras
Clôture | Escaliers | Bassins | Études et Conseils



**Vous avez un projet ?
Appelez-nous !
03 87 52 47 85
06 98 24 30 64**

admcrenovation@bbox.fr

Fonctionnement

Comme de nombreux radiateurs, la plinthe inspire l'air froid venant du sol et le réchauffe avant de l'expulser par sa fente supérieure. La chaleur fournie se propage alors tout le long du mur, qui devient lui-même un vecteur de confort. Avec ce système, le phénomène des cloisons froides peut être oublié ! C'est même un véritable rideau de chaleur qui se propage dans toute la pièce, de manière homogène. Pour un meilleur résultat, les plinthes seront d'ailleurs fixées sur des murs intérieurs, sans qu'il soit cependant nécessaire d'en équiper toutes les cloisons. Un thermostat permet ensuite de réguler leur niveau de chauffe. S'il faut compter avec le principe d'inertie pour ce type de chauffage (et donc attendre un certain temps avant que la température ne soit confortable), son utilisation permet, au final, de consommer moins d'énergie (la facture électrique devrait ainsi diminuer d'environ 30 %). Les plinthes déplacent moins d'air – et donc de poussière – que la plupart des radiateurs électriques et évitent la désagréable sensation d'air sec, faits appréciables pour les asthmatiques. La chaleur se répartissant du bas vers le haut, on évite aussi les nuages



de chaleur qui s'accumulent inutilement au plafond. Par ailleurs, les murs étant chauffés, les problèmes liés à la condensation, et notamment les moisissures, sont évités.

Le meilleur prix

Ce système s'avère aussi économique à l'usage qu'à la pose. Son installation coûte moitié moins cher que celle d'un plancher chauffant : comptez entre 150 et 180 € le mètre linéaire en moyenne. Les travaux d'ins-

tallation, simplifiés, permettent d'ailleurs d'opter pour ce mode de chauffage quel que soit l'âge de la construction. ■

Photos © Thinkstock

L'esprit et le goût de l'architecture

TRABECO 54

DES MAISONS TRÈS INDIVIDUELLES

Venez découvrir notre savoir-faire sur www.espaceetavenir.fr

De la maison CONTEMPORAINE ...



... à la maison TRADITIONNELLE



VOTRE PROJET SUR-MESURE
30 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

*La garantie d'une
maison à votre
image*



Où construire

CHAMPENOUX
VANDŒUVRE
PULNOY
TOMBLAINE
FROUARD
CHAMPIGNEULLES
VILLERS LES NANCY
SEXEY AUX BOIS (DE 570 M² À 600 M²)
DIEULOUARD
AVRIL
MARS LA TOUR
JARNY
METZ
DELME
MORHANGE

2014

PARTENAIRE **BLEU CIEL** D'EDF

espace et avenir

42, boulevard de Scarpone **03 83 98 50 50**
pour nous écrire : contact@espaceetavenir.fr





MICLO FAIT FEU DE TOUT BOIS

Situé depuis 25 ans rue de Nabécor à Nancy, le spécialiste des cheminées et poêles Miclo, prend un nouvel essor en s'installant rue Jean Mermoz, dans la zone d'activité du Réveilleux à Vandoeuvre. Avec une collection plus moderne et un magasin plus accessible, Miclo rend nos cheminées tout feu tout flamme.

Depuis 1978, Miclo maîtrise le feu et l'a fait rentrer dans de nombreux foyers. Avec trois magasins à Baccarat, Metz et Nancy, l'entreprise jouit d'un rayonnement régional et va jusqu'à toucher des clients Alsaciens attirés par des marques exclusives comme Max Blank, Sergio Léoni, Romotop ou les cuisinières Corradi. Pour Patrick Drion, Gérant de l'Entreprise, ce déménagement est une étape indispensable : « Il est important pour nous de privilégier des fournisseurs français ou européens, et d'étoffer notre gamme de poêles et cheminées, à des budgets compatibles aux besoins de la majorité des foyers.

Flamme plaisir

Depuis plus de vingt ans, Monsieur et Madame Belcour mettent en lumière les marques vendues chez Miclo, vous guident et vous conseillent à travers leur nouvelles collections... Des cheminées Fondis, offrant une vision pure et directe sur le feu, à celles plus habillées de Chazelles, des poêles à bois Max Blank, Romotop ou Godin en passant par les poêles en faïence traditionnels Sergio Léoni ou aux cuisinières bois Corradi, le magasin propose de se réchauffer en beauté parmi un choix de plus de 50 modèles proposés que vous aurez le plaisir de découvrir. Les modèles sélectionnés pour nos clients doivent répondre aux normes définies par le Grenelle de l'environnement sur 3 critères : rendement, rejet de CO₂ et émission de particules : ce qui permet à l'ensemble de la gamme de bénéficier d'un crédit d'impôts en fonction de la réglementation en vigueur. Enfin, la majorité des appareils de chauffage au bois ou granulés, bénéficient d'une garantie de 5 à 10 ans.

Flamme d'artisan

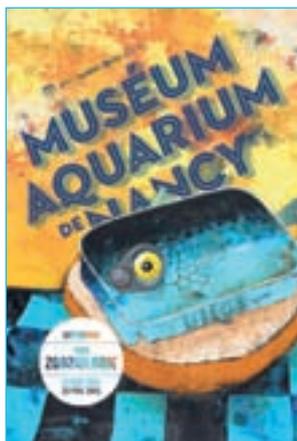
Miclo ne se borne pas à vendre ses appareils, il assure également leur pose à 90%. Bénéficiant de la certification RGE QUALIBOIS 2014 (Reconnu Garant de l'Environnement), le personnel de l'entreprise assure aussi un suivi après chantier et bien sûr le service après vente des matériels installés. « Nous avons des clients qui nous avaient acheté des poêles ou des cheminées Godin dans les années 1980 et qui reviennent aujourd'hui pour changer une pièce d'usure », note Monsieur Drion. Le retour de ces fidèles est souvent l'occasion de leur proposer des matériels plus performants, permettant de diminuer la consommation de bois de 40%. Par ailleurs, comme 85% de l'activité de l'entreprise s'exerce dans la rénovation énergétique, les poseurs doivent savoir s'adapter aux habitations tout en respectant les normes techniques en vigueur. Rigueur, flexibilité et efficacité, telles sont les compétences demandées à ces fumistes-ateliers. « Nous aimons réaliser tout, de haut en bas, avec nos moyens humains. Nous contrôlons jusqu'au choix des matériaux sur les chan-



tiers. Grâce à cette exigence, nous pouvons construire une relation de confiance avec nos clients. C'est très important à nos yeux : nous sommes des artisans avant d'être des vendeurs », insiste Patrick Drion. Le seul effort qu'il reste à faire aux heureux propriétaires de ces cheminées est de se mettre dans un bon fauteuil, au coin de la cheminée, et d'écouter le feu crépiter. L'hiver arrive. ■

♥ Cheminées MICLO
 Vandoeuvre-les-Nancy "Zone du Réveilleux"
 Rond-point Mermoz - Marché de gros
 1, rue Jean Mermoz - Tél. 03 83 57 91 63
www.cheminees-miclo.fr





Zoozoologie

Exposition accessible dès 4 ans
Muséum-Aquarium de Nancy
34, rue Sainte-Catherine •
54000 Nancy - France
(Galerie de l'Astrolabe, rez-de-chaussée) Tél. 03 83 32 99 97

Son bestiaire, avec ses couleurs vives, nous rappelle à travers leur regard le caractère anthropomorphique de sa démarche. Nous sommes tous des êtres vivants comme le chien, le poisson ou la mouche, sans distinction.

L'exposition réunit des espèces animales dans une démarche picturale anthropomorphique. Résultat ? 22 toiles pour un bestiaire aux couleurs vives dont la gaité du trait se veut révélatrice de la morosité de notre société.

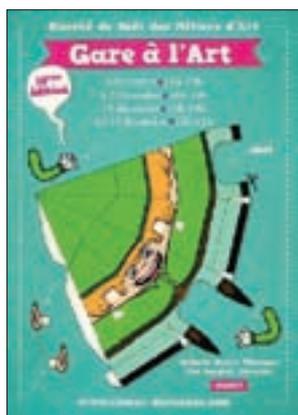
Marché de Saint Nicolas à Nancy

Place Charles III, Place St-Sébastien et rue Notre-Dame à Nancy.

Le Marché de Saint-Nicolas et vous attend avec son Village de Noël du 28 novembre au 27 décembre 2014.

Composé de 50 chalets entièrement rénovés, il accueille des artisans de bouche, d'artisanat et d'artisanat d'art, soigneusement sélectionnés et notamment de nombreux artisans locaux et de spécialités lorraines.

Toute la magie des marchés de Noël et de la Saint Nicolas lorrains. Des animations, des exposants... pour le plaisir de flâner entre amis ou en famille pour dénicher des cadeaux de Noël.



Gare à l'Art

2 week end cette année : 5, 6, 7 décembre et 19, 20, 21 décembre. Galerie Nancy Thermal rue du Sergent Blandan à Nancy.

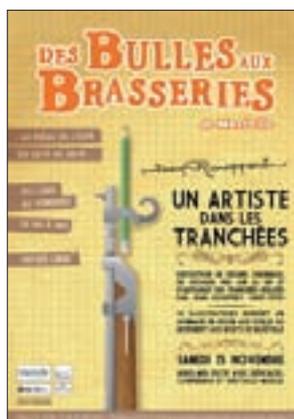
Organisé par l'association Chœur d'artisan, « Gare à l'Art » c'est l'occasion de trouver des cadeaux originaux de créateurs et de (se) faire plaisir en surprenant amis et famille.

Festival Vand'Influences

A Vandœuvre du 14 au 23 nov. www.vandinfluences.fr



Avec Vand'Influences - festival des musiques et des cultures du monde - 6ème du nom, embarquez pour un grand voyage à bord des navires que seront les concerts, les spectacles, les ateliers et les expositions !

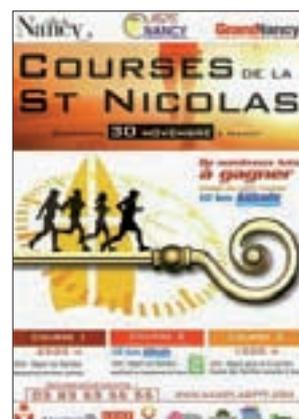


Exposition Des Bulles aux Brasseries

Du 6 au 28 nov. 5 Rue P. Richard Préau des Arts. Maxéville
Tél. 03 83 32 30 00

desbullesauxbrasseries.fr/dbob
Cette nouvelle manifestation sera, à l'occasion du centenaire de la 1ère guerre mondiale,

consacrée à Jean Rouppert. Artiste né en Lorraine et formé dans les ateliers Gallé, il a la particularité d'avoir vécu la guerre dans les tranchées et d'en avoir tiré une série de croquis et dessins. En parallèle, l'association « Mémoire de Maxéville » a voulu retracer le parcours des soldats dont le nom est inscrit sur le monument aux morts de la commune, ce qui a servi de base de travail pour dix illustrateurs lorrains qui ont mis en scène chacun un soldat du monument.



Les courses de la Saint Nicolas

courses-saintnicolas.asptt.com/inscriptions

Dimanche 30 novembre 2014 aura lieu la première journée des 4 dates qui vont rythmer les Courses de la Saint Nicolas. La place Carrière sera animée par le village départ/arivée durant toute la matinée. Les coureurs pourront retirer leurs dossards à l'hôtel de ville de Nancy (entrée rue Pierre Fourier) le samedi 29 novembre de 14h à 18h30 ou le dimanche 30 novembre à partir de 8h30.

Pompes Funèbres - Marbrerie



ROC • ECLERC

PARCE QUE LA VIE EST DÉJÀ ASSEZ CHÈRE !

Nancy - Vandœuvre - Saint Max - Toul - Frouard - Pont à Mousson
Lunéville - Dombasle - Baccarat - Neuves Maisons

24h / 24 - Tél : 03 83 55 55 55





Un illustre inconnu

Sortie : 19/11/14 - (1h58) - Film Français
Thriller Réalisé par : Matthieu Delaporte
Avec : Mathieu Kassovitz, Marie-Josée Croze, Eric Caravaca
Synopsis : Sébastien Nicolas, 42 ans, est agent immobilier sans histoires. Il mène une vie solitaire, retranché dans les sous-sols de son pavillon de banlieue. Au lieu de se construire à une vie meilleure, il préfère copier celle des autres. Au gré de

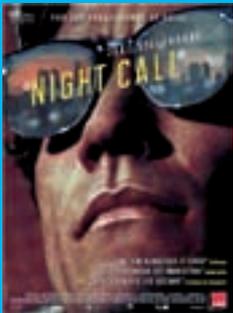
ses rencontres, tel un travesti, il va se métamorphoser en un personnage choisi. Ainsi déguisé, il va vivre la vie d'un illustre inconnu pour donner un sens à la sienne.



Les opportunistes

Sortie : 19/11/14 - (1h49) - Film Italien
Drame Réalisé par : Paolo Virzi
Avec : Valeria Bruni Tedeschi, Fabrizio Bentivoglio, Valeria Golino
Synopsis : Agent immobilier au bord de la faillite, Dino Ossola cherche désespérément à se remettre à flot. Il pense trouver sa porte de sortie lorsqu'il découvre que sa fille Serena a une relation avec le fils de la riche famille Bernaschi.

Ils ont un point en commun : la passion de l'argent et n'avoir aucun scrupule pour en obtenir un maximum. Dino Ossola gagne l'amitié du père, Giovanni, dont l'épouse Carla se rêvait actrice. Alors que les deux hommes sont sur le point de signer un accord financier, leur relation prend peu à peu un tournant inattendu.



Night call

Sortie : 28/11/14 - (1h57) - Film Américain
Thriller Réalisé par : Dan Gilroy
Avec : Jake Gyllenhaal, Rene Russo, Riz Ahmed
Synopsis : Lou Bloom veut absolument faire carrière dans le journalisme télé. Et pour cela il est prêt à tout. Il est persuadé que s'il se donne à fond, il parviendra à ses fins. Au volant de sa voiture, il parcourt la ville la nuit à la recherche d'une affaire qui lui permettra de percer. Il rencontre Nina, la rédactrice en chef d'une chaîne de télévision et tente de la convaincre de ses talents de journaliste. Sa devise : « pour gagner au loto, il faut de l'argent pour se payer un ticket ».

Il rencontre Nina, la rédactrice en chef d'une chaîne de télévision et tente de la convaincre de ses talents de journaliste. Sa devise : « pour gagner au loto, il faut de l'argent pour se payer un ticket ».

Astérix - Le Domaine des Dieux



Sortie : 28/11/14 - (1h22) - Film Français
Animation Réalisé par : Louis Clichy
Avec : Roger Carel, Guillaume Briat, Lorant Deutsch
Synopsis : Nous sommes en 50 avant Jésus-Christ ; toute la Gaule est occupée par les Romains... Toute ? Non ! Car un village peuplé d'irréductibles Gaulois résiste encore et toujours à l'invasisseur. Exaspéré par la situation, Jules César décide de changer de tactique : puisque ses armées sont incapables de s'imposer par la force, c'est la civilisation romaine elle-même qui saura séduire ces barbares Gaulois. Il fait donc construire à côté du village un domaine résidentiel luxueux destiné à des propriétaires romains. : « Le Domaine des Dieux ». Nos amis gaulois résisteront ils à l'appât du gain et au confort romain ?

Il fait donc construire à côté du village un domaine résidentiel luxueux destiné à des propriétaires romains. : « Le Domaine des Dieux ». Nos amis gaulois résisteront ils à l'appât du gain et au confort romain ?

JEU-CONCOURS

En partenariat avec l'UGC Ciné Cité Ludres

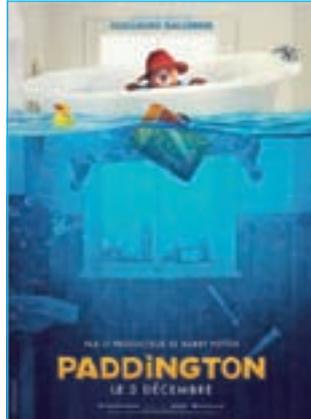
GAGNEZ 50 PLACES*
 pour l'avant première du film

« **PADDINGTON** »

Dimanche 30 nov. • 11h à Ludres

OÙ EST HERCULE ?

Ouvrez l'œil, il peut être caché n'importe où. Article, photo, pub, aucune cachette ne lui échappe et ne lui est interdite !



Synopsis

•Paddington raconte l'histoire d'un jeune ours péruvien fraîchement débarqué à Londres, à la recherche d'un foyer et d'une vie meilleure. Il réalise vite que la ville de ses rêves n'est pas aussi accueillante qu'il croyait. Par chance, il rencontre la famille Brown et en devient peu à peu un membre à part entière.



Jouez sur lorrainemag.com

*Soit 25 places pour 2 personnes. Les gagnants seront sélectionnés parmi les bonnes réponses et avertis par email.

LE SURPLUS

★TENTES MILITAIRES★

À PARTIR DE 4M DE LONG

★ARMOIRES & SIÈGES DE BUREAU★

★LITS PLIANTS★

★VÊTEMENTS MILITAIRES★



OUVERT : TOUS LES JEUDIS, VENDREDIS & SAMEDIS
 9H30-12H & 14H-19H

112BIS RUE DU 155 R.I.
55200 COMMERCY
TÉL : 03.29.90.74.08

Bélier (du 21 mars au 20 avril)

Amour: Acceptez les conseils avisés de votre partenaire, concernant l'un de vos proches. **Travail-Argent:** Vous vous acquitterez avec succès d'une mission délicate et vous en serez récompensé. **Santé:** Vous ne manquerez pas de ressort.



Taureau (du 21 avril au 20 mai)

Amour: Votre pouvoir de séduction sera à son apogée. Et c'est votre partenaire qui en profitera ! **Travail-Argent:** Vous afficherez un esprit de compétition très aiguisé et vous vous acquitterez avec succès d'une mission délicate. **Santé:** Diminution des maux de gorge.



Gémeaux (du 21 mai au 21 juin)

Amour: Tendresse et séduction sont au programme pour tous les natifs. Mais ce sera le premier décan qui en profitera le plus. **Travail-Argent:** Une étape dynamique s'annonce. Le moment est bien choisi pour mettre en route un nouveau projet ou se faire épauler par des protecteurs influents. **Santé:** Belle période de tonus.



Cancer (du 22 juin au 23 juillet)

Amour: Cette semaine encore, l'univers sentimental et, de façon plus générale, tous les liens sont source de joie. **Travail-Argent:** Les malentendus vont disparaître, le climat redevient plus agréable dans la vie professionnelle. Une surprise possible du côté financier. **Santé:** Évitez de fumer, aidez-vous par le sport par exemple.



Lion (du 24 juillet au 23 août)

Amour: Il y a de l'orage dans le ciel de vos amours. Il faut dire que vous ne serez pas très tendre avec l'être aimé. **Travail-Argent:** Votre esprit de compétition est exacerbé. Ne considérez pas vos collègues comme des adversaires ! **Santé:** Il serait bon de vous oxygéner.



Vierge (du 24 août au 23 septembre)

Amour: Toujours en quête de stabilité, vous ferez des efforts pour renforcer vos liens affectifs et régler avec votre partenaire certains problèmes qui vous opposent régulièrement. **Travail-Argent:** Un petit problème financier sans gravité est possible. Il faut cependant surveiller les dépenses. **Santé:** Prudence si vous devez prendre la route.



Balance (du 24 septembre au 23 octobre)

Amour: Les semaines se suivent et ne se ressemblent pas. Vous serez attentionnés et chaleureux. On vous trouvera même. **Travail-Argent:** Manipuler les gens est une des activités dans laquelle vous excellez et vous serez impitoyable si votre intérêt personnel est en jeu. **Santé:** Vous faites de gros efforts pour manger moins. Bravo !



Scorpion (du 24 octobre au 22 novembre)

Amour: Inutile de vous énerver. Vous ne pouvez rien contre l'immobilisme de certains membres de votre entourage. **Travail-Argent:** Vous aurez plus de facilité à gérer votre emploi du temps car vous avez une meilleure vue d'ensemble du chemin qu'il vous reste à parcourir. **Santé:** Vous n'êtes à l'abri de crampes ou de courbatures.



Sagittaire (du 23 novembre au 21 décembre)

Amour: La vie sentimentale peut être à l'origine de beaucoup d'avantages. **Travail-Argent:** Une bonne nouvelle est prévisible. C'est le moment de développer vos contacts. **Santé:** Excellente résistance.



Capricorne (du 22 décembre au 20 janvier)

Amour: D'une façon générale les contacts sont un peu difficiles. Votre vie sentimentale n'échappe pas à ce climat. **Travail-Argent:** Dépensier, vous souhaitez mettre de l'ordre dans vos finances sans pour cela changer votre mode de vie. Vous devez pourtant vous montrer réaliste. **Santé:** Le stress demeure. Vous avez besoin de vous changer les idées.



Verseau (du 21 janvier au 19 février)

Amour: Votre sensibilité à fleur de peau risque, une fois de plus, de vous poser des problèmes. Essayez d'être moins susceptible et vous verrez les choses autrement. **Travail-Argent:** Ce n'est pas le moment d'attaquer les obstacles de front. **Santé:** Énergie à revendre.



Poissons (du 20 février au 20 mars)

Amour: Les célibataires pourraient faire une rencontre qui ne les laissera pas indifférents. **Travail-Argent:** Vous prenez des risques insensés, mais puisque la fortune sourit aux audacieux, vous n'avez aucune raison de vous en priver ! **Santé:** À force de piétiner toute la journée, vos pieds souffrent.



LES FOURMIS ROUGES

36, boulevard d'Austrasie NANCY

03 83 45 34 71 • resto-lesfourmisrouges.com

CARPACCIO DE ST-JACQUES À LA VINAIGRETTE AUX FRUITS DE LA PASSION

La vinaigrette

3 fruits de la passion

3 cuillères d'huile d'olive

1 pincée de sel, 1 pincée de poivre

1 cuillère de vinaigre balsamique blanc

Coupez les fruits de la passion, en extraire la pulpe à l'aide d'une cuillère. Réservez dans un saladier. Mélangez la pulpe avec l'huile d'olive, le sel, le poivre, le vinaigre balsamique.

Le carpaccio

(prévoir 3 St-Jacques par personne, bien fraîches)

Emballez les noix de St-Jacques une par une dans un film alimentaire, bien fermé et placez celles-ci au congélateur (30 minutes).

Une fois bien raffermies, découpez-les en très très fines lamelles, disposez-les dans une belle assiette en rosace. Ensuite napper légèrement le carpaccio avec la vinaigrette de passion, quelques grains de fleur de sel, un tour de moulin à poivre. Degustez dans les 5 minutes. Bon appétit !



*Plus de 20 ans
d'expérience
au service
de votre projet*



MAISONS ECR



*Des constructions
dans l'air du temps!*

*Nos dessinateurs élaboreront
pour vous un projet sur mesure.*

**TERRAINS
À BÂTIR**
Réhainviller,
Mont sur Meurthe,
Blainville sur l'Eau.

EGR vous apporte toutes les garanties constructeur
Z.A. du Douaire St-Aignan - 54360 Blainville-sur-l'Eau
Tél. 03 83 75 08 35 - www.ecr54.fr



I.R.H. 54

ISOLATION RENOVATION HABITAT

61, rue de la Justice 54320 Maxéville

Tél : 03 83 32 18 94 • Fax : 03 83 35 63 05

irh-54@wanadoo.fr • www.irh-54.fr



- **ITE : Isolation Thermique par l'Extérieur**
- Ravalements de façade : enduit et peinture
- Bardage PVC
- Traitement anti-fissures
- Etanchéité de façade
- Toiture et Zinguerie



Faites d'une pierre deux coups : ISOLATION & RAVALEMENT

